Приложение 3
к Заявлению
об участии в конкурсе
на замещение должности
научно-педагогического работника

Сведения о претенденте, участвующем в конкурсе на замещение должности (доля ставки)____старшего преподавателя____1, 0 ставка_
Кафедра _____финно-угорской филологии_____
(научная специальность ____ преподаватель-практик_____)*

Ф.И.О.	**Якименко Оксана Аркадьевна**
Ученая степень	нет
Ученое звание	нет
Научно-педагогический стаж	20 лет
Количество публикаций за последние 3 года в изданиях, индексируемых РИНЦ, Web of Science Core Collection или Scopus	РИНЦ - 11
Индекс Хирша по РИНЦ, Web of Science Core Collection или Scopus	РИНЦ - 1
Количество заявок, поданных за последние три года, с целью получения финансирования на выполнение научных исследований: - от российских научных фондов	2
- от зарубежных научных фондов	
- из других внешних источников	
Количество договоров на выполнение научных исследований, в которых за последние три года претендент участвовал в качестве руководителя/ ответственного исполнителя/ исполнителя; договоров на выполнение экспертных работ; тревел-грантов и т.п.	
- с СПбГУ	1
- с российскими научными фондами	2
- с зарубежными научными фондами	
- с другими внешними организациями	
Опыт научного руководства и консультирования за последние 3 года: - число ВКР бакалавров/специалистов	3/0
- число диссертаций магистерских/кандидатских/докторских	2/0/0
- число выпускников аспирантуры	
Опыт учебно-методической работы за последние 3года:	
-число разработанных и реализованных учебных курсов	5
-число учебников, учебных пособий, прошедших редакционно-издательскую обработку	2
Иная информация, предоставленная по инициативе претендента	Член Союза переводчиков России с 1999 г. – в этом качестве проводит консультации для молодых переводчиков, дает мастер-классы и т.д.

* Настоящие сведения о претенденте, участвующем в конкурсе на замещение должности НПР СПбГУ, размещаются на сайте СПбГУ в соответствии с п.3.4. Положения о порядке замещения должностей научно-педагогических работников СПбГУ, утвержденного приказом и.о. Ректора от 27.08.2015 № 6281/1.

	С 2011 г. по наст. время – лектор ЦНТИ «Прогресс» (программы повышения квалификации устных переводчиков) С 2012 г. по наст. время - ответственная за венгерскую часть Проекта "Читающий Петербург: выбираем лучшего зарубежного писателя", реализуемого Центральной государственной публичной библиотекой им. В.В. Маяковского; как преподаватель СПбГУ и переводчик получила от директора ЦГПБ благодарственные письма «за организацию и проведение в библиотеке ряда мероприятий, направленных на продвижение венгерской культуры», в частности, за лекции для читателей. С 2010 г. по наст. время – участник (проведение лекций и круглых столов) фестиваля FACES (философский ф-т СПбГУ). Переводчик-синхронист (ПМЮФ, СПМЭФ, «Манифеста 10», научные конференции Смольного факультета свободных искусств и наук, СПбГУ, ЕУСПб и других вузов); зарегистрирована в Судебном департаменте СПб как переводчик в суде и на следствии. С 2013 г. по наст. организатор и преподаватель летнего лагеря для молодых венгерских и российских переводчиков в г. Лакителек (Венгрия); в 2013 г. – организатор семинара для студентов Кафедры финно-угорской филологии в Венгерском Доме переводчика (г. Балатонфюред). С 2016 г. – организатор и руководитель семинара для студентов-хунгаристов вузов РФ на базе Венгерского культурного центра в Москве. В 2013 и 2014 гг. подготовила (автор идеи, составитель, автор предисловия и комментариев, переводчик) 2 сборника переводов венгерской литературы (Геза Чат. Сад чародея. М. 2013 и Антология литературы венгерского ближнего зарубежья. М. 2015), в которых участвовали в качестве переводчиков выпускники и сотрудники венгерского отделения Кафедры финно-угорской филологии. В декабре 2016 г. по приглашению Фестиваля современной драмы

	провела международный семинар по переводу венгерской драмы для переводчиков с венгерского языка (участники - представители 10 стран). Дважды повышала квалификацию как преподаватель устного перевода в рамках программы SCIC EC Training for Trainers (Брюссель, 2010 г., Будапешт 2017 г.) В 2016 г. прошла подготовку и сдала экзамен на право принимать экзамены по венгерскому языку в Центре ECL в г. Печ. Повторная серттификация – февраль 2018 г. Автор электронных ресурсов о венгерской литературе на платформе «Арзамас» и «Прочтение». Кавалер ордена Золотой почетный крест (Венгрия)